



大会

Distr.: General
27 July 2005
Chinese
Original: English

第六十届会议

临时议程* 项目 54(g)

环境与可持续发展：《联合国关于在发
生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是
在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况

2006 年国际荒漠年的筹备情况

秘书长的报告

摘要

大会关切荒漠化问题恶化，特别是在非洲，及其对实现千年发展目标，特别是对消除贫穷的深远影响，其第五十八届会议通过第 58/211 号决议，宣布 2006 年为国际荒漠年。通过该决定是为了提高公众对荒漠化问题的认识和保护生物多样性和受荒漠化影响的社区的传统知识。

大会第 58/211 号决议第 6 段还请秘书长向其第六十届会议报告国际荒漠年的筹备情况。

本报告是对这一具体要求的工作，提供关于联合国防治荒漠化公约执行秘书作为指定的国际荒漠年协调中心，为执行第 58/211 号决议采取资料的资料。报告还叙述了为国际年确定的目标以及同机构伙伴和公约缔约方的协调和合作。

本报告最后部分载有结论和向大会提出的确保成功庆祝国际年的建议。

* A/60/150。



一. 背景

1. 联合国环境规划署理事会/全球部长级环境论坛第二十二届会议回顾《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》、《可持续发展问题世界首脑会议执行规划》和非洲发展新伙伴关系环境倡议，通过第 22/15 号决定，请大会审议尽快宣布国际荒漠年。

2. 大会第五十八届常会通过第 58/211 号决议，宣布 2006 年为国际荒漠年。大会这样做强调了它深切关注荒漠化问题的恶化，特别是在非洲，并适当注意到对实现千年发展目标，尤其是与对消除贫穷有关目标的深远影响。

3. 大会决议呼吁各国政府参与国际年活动，目的是提高公众对这一问题的认识，保护沙漠的生物多样性以及受荒漠化影响的社区的知识。决议还：

(a) 邀请所有国家设立国家委员会或协调中心，安排适当活动，纪念国际荒漠年；

(b) 指定《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》执行秘书连同联合国环境规划署（环境规划署）、联合国开发计划署（开发计划署）、国际农业发展基金（农发基金）和联合国其他相关的机构为国际年协调中心；

(c) 鼓励各国尽其所能协助执行公约，并采取专门行动纪念国际荒漠年，以便加强执行该公约；

(d) 吁请所有相关国际组织和会员国支助受影响国家、特别是非洲和最不发达国家将组织的同包括土地退化在内的荒漠化问题有关的活动。

二. 行动方针

4. 2006 年国际荒漠年，正值联合国防治荒漠化公约生效十周年。该公约是 1994 年 6 月 17 日在巴黎通过的，于 1994 年 10 月 14 日和 15 日在同一地点开放供签署。在收到第 50 份批准书 90 天之后，该公约于 1996 年 12 月 26 日生效。迄今，该公约有 191 个缔约方，使之成为里约一代最具代表性的文书之一。

5. 在这种情况下，国际荒漠年是加强干地问题在国际环境议程上的名声和重要性的好机会。这方面国际年是一个独特的机会，宣传干地人民的资料，同时强调这些社区的日常处境和实现可持续发展目标的决心。国际年完全可以通过提高公共姿态，宣传缔约方和机构伙伴的作用和比较优势，提请国际社会注意，这一战略领域中还存在着重大的挑战，加强防治荒漠化公约进程的势头。

6. 为了充分利用预期国际荒漠年会产生的势头，正在围绕宣传防治荒漠化公约进程及其多边和双边伙伴的辅助性优势，设计国际年的概念，启动和纪念。这方面，预计国际年将导致实现一套具体的、可计量的目标：

(a) 执行防治荒漠化公约的长期性，通过宣传有针对性的地方、国家和国际活动，以便促进公约的执行。同时提高对荒漠化的认识，集中注意缔约国、地方社区和个人协助防治荒漠化的方法。波恩倡议请国家缔约国作出一切必要安排，确保在 2005 年底之前完成拟定行动方案。而后 2006 年可以用作在全世界更广泛执行这些纲领的起点。国际年荒漠产生的势头对于防治荒漠化公约的执行进程可能有巨大的重要性，在国家和国际级别上创造增倍的效果。这一年中可以计划为开始执行各行动纲领而签订伙伴合作协议和举行捐助者圆桌会议。以全球契约倡议为动力，通过针对关心的领域提供战略资金资助，进一步争取私营部门参与执行进程；

(b) 认识荒漠化的影响，将荒漠化概括为对最脆弱的生态系统和人类的一个重大威胁，用气候变化和丧失生物多样性的前景予以强化，并适当地在千年发展目标范围内，强调荒漠化同粮食没有保障、贫穷、移徙和冲突之间的关系。

(c) 同一切利益有关者联络，鼓励通过同缔约国、国家和国际组织、民间社会、学术机构和工商界的赞助和伙伴关系，调动广阔和新颖的国际伙伴关系，防治土地退化和荒漠化。大会指定联合国防治荒漠化公约执行秘书连同环境规划署、开发计划署、农发基金和联合国其他相关的机构为国际年协调中心，明确说明执行公约需要伙伴关系。因此这是在防治荒漠化公约规定的同联合国结成合作伙伴并协作执行公约的任务基础之上，保证成功纪念国际荒漠年。此外也是根据大会第 58/211 号决议，防治荒漠化公约秘书处还将协助 191 个公约缔约方建立国家委员会，负责在国家一级协调纪念国际荒漠年。国家委员会的目的是在国内筹备、执行国际荒漠年活动并与国际年有关的后续工作。委员会的运作方式由国家一级决定。但是公约秘书处可以通过编写建立委员会的准则和委员会的组成和工作，提供协助。国家委员会可以由非政府组织、以社区为基础的组织、科学机构和公共部门组成，以便确保一切利益有关方都有人参加，防止提议的活动重叠，并帮助扩大信息流通；

(d) 传播有关防治荒漠化公约的信息，重点放在人类活动如何在全球各个区域扩大荒漠化，仔细的调整信息，并处理传统重点范围（例如贫穷和饥饿、社会骚乱、政局不稳、冲突或大规模移徙）之外新出现的应当关心的领域及其潜在影响，提供能够抵制宿命论观念的有效办法。在这种情况下，要强调干地生态系统服务的重大经济意义，并且通过一切可能的渠道，宣传最佳做法和传播信息。

7. 为此，联合国防治荒漠化公约计划设立一个“2006 国际年”专用网站，预计在 2006 年之前早早设立，由公约秘书处网站主办。但是，只是建立一个网站作为资料来源的基础，还不足于提供世界各地记者所需的技术支助。虽然该项目的目的是建立一个以网为基础的信息中心和数据库，但是还需要加强记者和其他有关的信息提供者的联络网。

8. 预计在 2006 国际年结束时，发达国家和发展中国家的环境记者的庞大网络会更好了解荒漠化的全球意义。另外，还预计宣传针对的团体，包括政府代表、非政府组织、地方社区和一般公众，也会从各种媒体渠道传播和分享的越来越多的各种最佳做法和汲取的经验教训中得到教益。

三. 筹备情况

9. 在大会 2003 年 12 月 23 日宣布国际荒漠年之后，联合国防治荒漠化公约执行秘书以指定担任国际年联络中心的身份，首先重视同潜在的合作伙伴协调国际和国家倡议，保证及时筹备和成功纪念国际年。

A. 国际

10. 为了确定纪念国际年的共同战略，并充分利用联合国系统独特的比较优势和专门知识，组成了一个机构间委员会，聚集了积极参与执行公约进程的联合国主要机构伙伴（环境规划署、开发计划署、农发基金、世界银行、联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）、联合国志愿人员方案、生物多样性公约、全球环境基金、联合国粮食及农业组织（粮食和农业组织）等），包括第 58/211 号决议专门指定的那些机构。

11. 机构间委员会为纪念国际年起草了一个初步的活动清单（见附件）。（具体的预算数字和关于每一项活动的进一步资料，参阅联合国防治荒漠化公约文件 ICCD/COP(7)/2. Add. 2。）确定的活动主要涉及媒体、文化和通信领域下功夫，目的是针对广大国际公众和决策者发动一次强大的信息和提高认识运动。

B. 国际级别的其他活动

12. 除了机构间委员会共同规划和设定日程的活动之外，伙伴国际组织也为组织根据各自的专门知识和任务领域确定和设计的具体活动提供经费。

13. 这方面，应联合国防治荒漠化公约执行秘书的请求，万国邮政联盟（万国邮联）理事会通过并向全世界国家邮政管理当局发出通知，鼓励生产宣传和纪念国际荒漠年的邮票。也向联合国邮政管理处（邮管处）发出了同样的请求，要求生产反映二大危急问题的系列邮票：沙漠和荒漠化。

14. 此外，环境规划署也计划为 2006 国际年发行两本出版物：第一个题为《关于沙漠的全球环境展望报告（全球环境展望-沙漠）》，定于在 2006 年 6 月 5 日和 17 日世界环境日和世界荒漠化日出版。第二份出版物着重介绍环境规划署的干地环境管理活动，定于 2006 年 9 月/10 月发行。此外环境计划署正计划举行一次的科学会议，主题为“干地环境管理和千年发展目标”，预计 2006 年 9 月/10 月在内罗毕环境规划署总部举行。

15. 教科文组织同联合国防治沙漠化公约秘书处和一组伙伴机构（粮农组织、开发计划署、环境规划署、农发基金、联合国大学、联合国国际减少灾害战略、世界气象组织（气象组织）、全球环境基金、萨赫勒和萨赫勒观察站、国际科学联合会等等）协作，计划一次国际科学会议，题为干地的未来。会议初步订于 2006 年 6 月底在突尼斯市举行，会议将努力评估 50 年来在干地研究、政策和发展方案方面的经验，并将帮助重新制订今后优先事项，宣传世界干地可持续发展。不久将发出“呼吁文件”，希望能支助一些受影响缔约国的专家出席该会议。

16. 根据教科文组织-联合国防治荒漠化公约的防治荒漠化教育教材第一版曾向受荒漠化影响的国家小学广为散发并取得成功，教科文组织预计将同公约秘书处合作，将教材的一个新版本定稿。新的一套教育教材题为“干地和高地环境教育创造性办法”，其对象是干地和山丘国家的中小学。

17. 《生物多样性公约》根据干地和半湿润地生物多样性工作方案，将同防治荒漠化公约秘书处和联合国气候变化框架公约联合国临时秘书处协作于 2006 年在亚洲或拉丁美洲和加勒比组织区域协作讲习班，执行干地、半湿润地和农业多样性工作纲领。

18. 开发计划署将实施一个进程，将国际荒漠化年的信息输送给开发计划署驻地代表，以便鼓励国家一级积极参与纪念防治荒漠化世界日并支持宣传在干地消除饥饿和贫穷工作。开发计划署还将支持一些国家纪念防治荒漠化世界日，提高这些活动在每个国家的形象并在全球全面公布这些努力。开发计划署还将编制一份文件，题为“在干地实现千年发展目标”。

19. 粮食和农业组织（粮农组织）将在 2006 年执行干地土地退化评估方案，并提供和散发一些资料文件和提高认识文件。除此而外，粮农组织已开始同分区域组织协作在非洲东部、南部和西部宣传森林对话。

20. 国际农业发展基金已设立了一个部门间工作组来制订一项通讯计划，目的是宣传国际荒漠年的目标。农发基金同世界机制协作，将筹备一个农发基金活动陈列柜，特别强调妇女和荒漠化。农发基金还将编制一份关于防治荒漠化公约的文件，从有关的国家和项目个案研究吸取经验教训，促进将公约目标主流化。

21. 除了第 58/211 号决议赋予他的协调任务之外，联合国防治荒漠化公约执行秘书还确定了其秘书处为 2006 年宣传和开展的核心活动：

(a) 准备宣传性出版物和纪念品：包括用联合国六种文字提供的新的信息产品（2006 年小册子、传单、国际荒漠年新闻资料袋，招贴画运动等）；

(b) 电视和广播：关于沙漠和荒漠化的剪辑，电影、纪录片和访谈。国际荒漠年还给予自身机会发行一整套关于荒漠化的纪录片节目，可供主要国际新闻媒体组织和网络制作和广播；

(c) 设立一个专门的网站载有如何联系的资料、活动和事件的清单、准则、联系的细节和其他同国际年有关的问题；

(d) 防治荒漠化公约还开展一次摄影比赛，宣传 2006 年国际荒漠年。将由著名人士组成的评选委员会挑出三幅最能在概念上和艺术上反应土地退化问题的照片。由于休利特·伯卡德公司、世界银行、非洲土地行动计划、国际化肥公约协会、Landgraedsla Rikisins、世界水土保持方法和技术概览和 ENTICOE 有限公司的慷慨支助，该项目得以实施；

(e) 标志比赛：2005 年 3 月，各参与筹备和纪念 2006 年国际荒漠年的联合国机构决定组织一次标志竞赛，作为最能得到体现国际年信息的最恰当形象的办法。公布竞赛开始一个月之后，联合国防治荒漠化公约秘书处收到了近 700 项参赛作品，数字远远超过了一切期望。参赛作品来自世界各地不同背景的人们，有平面设计造型设计师、学生、画家和非政府组织代表。经过一个机构间小组成员精心审查所有参赛作品和挑选过程，胜出的标志在波恩防治荒漠化公约执行情况审查委员会第三届会议上揭晓。标志的设计和总的概念被认为最好体现了危急问题，并传达了联合国关于国际荒漠年的信息。

22. 除了上述国际组织之外，好几个国家和地区当局已经表示愿意为纪念 2006 国际年组织国际活动。

23. 西班牙政府表示愿意考虑探讨组织一次移徙和荒漠化问题研讨会的方法和途径。这次研讨会以西班牙政府和联合国防止荒漠化公约秘书处 1955 年联合组织的十分成功的“荒漠化和移徙问题国际专题讨论会”为基础，将设法处理土地退化、贫穷和移徙之间极端重要的联系，后者是荒漠化最醒目和最相关的后果。

24. 在同一框架内，意大利政府积极响应大会号召，支持公约秘书处组织一次关于沙漠和荒漠化题为沙漠之夜的国际电影节。电影节设法提高广大公众对于荒漠化问题的认识（及其社会和文化影响），宣传干地社区文化特征和地方能力，并确定和开展支持受影响的发展中国家特别是在艺术和文化领域的具体活动。国际电影节放映的电影将反应干地的日常生活。

25. 至于地区当局的参与，巴伐利亚政府已经计划在 2006 年 3 月至 10 月在（德国）罗森海姆组织一次关于世界沙漠的大型考古和文化展览，说明沙漠的起源以及数千年来面貌的变化。展览采取互动方式，展现沙漠生态系统特有的动植物，以及各沙漠社区制订的适应战略。

C. 国际荒漠年的荣誉发言人

26. 为了确保国际荒漠年的国际形象，在全世界成功地宣传国际年必须在公众前和媒体上不断露面，公约秘书处探讨了同国际著名人士联系的可能性。

27. 这方面，经过同秘书长办公厅磋商后，选定 2004 年诺贝尔和平奖得主桂冠诗人旺加里·马塔伊和肯尼亚环境部副部长以及阿尔及利亚环境部部长谢里夫·拉赫马尼为国际荒漠年荣誉发言人。

28. 目前，公约秘书处还在探讨使其他著名人士同国际年联系的可能性。他们了解吸收文化和娱乐界具有独特影响的人士对舆论可能产生的影响，秘书处目前正在这些具体领域作出努力。

D. 国家

29. 公约执行秘书同所有缔约方联系，将大会的决定通知它们，并要求提供准备在国家一级纪念国际年方法和途径的资料。同时，缔约国也受到鼓励，采取必要步骤提高纪念国际年活动的声响，并且这样做时要确保在国家、区域和国际级别具有尽可能大的影响。已就此向所有缔约方发出一封信，其中有一份调查单，要求确定在国际一级负责协调这些活动的个人或机构。

30. 依照经济及社会理事会第 1980/67 号决议关于组织纪念国际年和周年的程序的第 19 段，信中表示应当为成立国家委员会提供经费，同防止荒漠化公约秘书处密切合作筹备和举行国际年并开展后续工作。这方面为了在国家一级充分利用公约执行进程的比较优势，秘书处鼓励缔约方酌情考虑将这项任务交付给各自的全国防治荒漠化委员会。

31. 迄今为止，联合国防止荒漠化公约秘书处已经收到了 20 个缔约方对这方面的确认。秘书处理解缔约方还在内部协商的过程之中，认为在适当的时候会收到其他的确认书。作出答复的这些国家所预见的活动包括多个关心领域和多种活动，肯定有助于在国内提高国际年的声誉。活动可以归纳如下：

- (a) 会议、讲习班和研讨会（学术演讲、科学会议、记者会）；
- (b) 文化活动（博物馆展览、音乐会、电影节）；
- (c) 提高认识活动（制作材料、纪念币和纪念邮票、组织运动和竞赛）。

32. 这些活动及其日程的汇编将联线提供，便利国家之间交流信息和复制。

四. 结论和建议

33. 许多伙伴已经确认愿意扩大它们之间的合作和伙伴关系，以便成功纪念国际荒漠年。

34. 在国际一级，由于联合国大会第 58/211 号决议指定机构的积极参与，以及其他积极参与公约执行进程的国际机构的参与，已经就一个很有希望执行的各种活动的初步日程取得共识。在国家一级，经过一个阶段磋商之后，公约秘书处开

始收到信息和令人鼓舞的反馈，有好几个国家表示愿意在纪念国际年中发挥重要作用。

35. 不过十分欢迎各缔约国能更积极的支持和更及时的作出反应，因为时间有限。除此而外，由于组织国际荒漠年增加了工作量，为协商和纪念国际荒漠年所需的额外费用估计数已经作为预算外活动提出，并且包含在联合国防治荒漠化公约补充资金文件中（ICCD/COP(7)/2. Add. 2）。

36. 因此大会不妨考虑鼓励缔约国向联合国防治荒漠化公约特别基金捐款，以便保证执行第 58/211 号决议。

附件

为纪念国际荒漠年设想的的活动暂定清单

2005 年

- | | |
|-----------|--|
| 10 月 | <ul style="list-style-type: none"> - 缔约方第 7 次会议 - 组织国际荒漠年辅助活动 |
| 10 月/11 月 | <ul style="list-style-type: none"> - 介绍秘书长关于国际荒漠年筹备情况报告 - 向联合国区域组介绍情况 - 组织关于国际荒漠年辅助活动 - 在代表餐厅举行联合招待会 |
| 11 月 | 组织一次国际记者到撒哈拉区的特别旅行，作为一系列关于国际荒漠年文章的前奏 |
| 11 月/12 月 | <ul style="list-style-type: none"> - 编辑和印刷关于国际荒漠年的专门出版物 - 生产国际荒漠年纪念品 |

2006 年

- | | |
|---------|--|
| 1 月 | 各国展开纪念 2006 国际年方案。
发行国家纪念邮票 |
| 1 月/2 月 | 制作广告片和电视评论。 |
| 2 月 | 在全球一级评估和审查联合国防治荒漠化公约执行情况。活动：全球会议。地点：阿根廷。 |
| 2 月 | 青年和环境：非洲的经验教训和前景。非洲会议。马里。 |
| 3 月 | 举行关于环境新闻学的专门培训研讨会。 |
| 4 月 | 妇女和荒漠化。评估妇女在执行公约中的作用。活动：全球会议。地点：中国。 |
| 5 月 | 在罗马举办电影节沙漠之夜。 |
| 6 月（初） | - 在阿尔及尔举行关于保护沙漠和防治荒漠化的高级别会议 |

– 阿尔及利亚 Ghardaïa 国际沙漠研究所博物馆环境和防治荒漠化馆开幕

6 月 5 日	纪念世界环境日
6 月 17 日	防治荒漠化世界日：在阿尔及尔组织大型媒体活动，科菲·安南和旺加利·马塔伊出席
6 月（底）	教科文组织会议旱地的未来
9 月	在波恩博物馆的 Kunst Halle 馆举行 2006 年干地文化展览
10 月	谢里夫·拉赫马尼和旺加利·马塔伊在大会介绍秘书长的报告
